

# ZMLUVA

## o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu

uzatvorená medzi

Sídlo: Centrum vedecko-technických informácií SR  
Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava 11  
Zastúpenie: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ  
Osoba oprávnená konať  
vo veciach organizačných: Mgr. Andrea Putalová, vedúca NCP VaT  
IČO: 151 882  
IČ DPH: SK 2020798395  
DIČ: 2020798395  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000064743/8180  
Registrácia: Príspevková organizácia zriadená Ministerstvom školstva SR  
(ďalej len „objednávateľ“.)

a

Meno umelca: Tatiana Bobeková  
vystupujúci pod názvom: Symphonic News Quartet  
Bydlisko: Novomeského 42, 902 01 Pezinok

(ďalej len umelec).

### I. Predmet zmluvy.

- 1) Táto zmluva upravuje podmienky vytvorenia umeleckého výkonu a podmienky a spôsoby jeho následného použitia a šírenia.
- 2) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre objednávateľa umelecký výkon (ďalej len výkon):  
Názov programu: Slávnostné odovzdávanie cien, Vedec roka SR 2012  
Miesto a názov sály: Centrum vedecko-technických informácií SR, Lamačská cesta 8/A, Bratislava, konferenčná miestnosť č. 235, 2. poschodie  
Dátum a hodina predstavenia: 14.5.2013 o 09,55 hod.  
Dĺžka trvania: 30 min.

### II. Čas plnenia.

- 1) Termíny, čas a miesto skúšok/príchodu umelca na podujatie: 14.5.2013 o 09,55 hod., Centrum vedecko-technických informácií SR, Lamačská cesta 8/A, Bratislava.
- 2) Umelec sa zaväzuje dostaviť na predstavenie.
- 3) Pri zmene termínu alebo času túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.
- 4) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje dokončiť svoj výkon, aj keď bude prekročený čas uvedený v čl. I/bod 2) a v čl.II/bod1), a to na základe dohody s objednávateľom.

### III. Odmena.

- 1) Za vytvorenie výkonu, použitie a šírenie, prislúcha umelcovi na základe vzájomnej dohody jednorázová odmena vo výške 50,- € slovom päťdesiat eur.
- 2) Odmena je splatná v najbližšom výplatnom termíne (najdlhšie však do 10 dní) po ukončení realizácie dohodnutou formou (na účet).
- 3) Z dohodnutej odmeny objednávateľ podľa § 6, ods.1 zák.č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch zrazí 2% a odvedie umeleckým fondom.
- 4) Odmena bude vyplatená až po odovzdaní kompletne vyplneného zoznamu hraných skladieb pre potreby autorských práv (ďľa Autorského zákona).
- 5) Umelec sa nepodiela na autorských právach, pri šírení video, alebo audio záznamu.

#### **IV. Závazky umelca.**

- 1) Umelec sa zaväzuje riadne sa pripravovať na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.
- 2) Umelec sa zaväzuje rešpektovať dohodnuté pokyny objednávateľa, všetky informácie sú predmetom obchodného tajomstva a nesmú byť zverejnené tretej strane. Pri porušení týchto povinností zodpovedá za vzniknutú škodu.
- 3) Najneskôr dňa 14.05.2013 pred začiatkom skúšky odovzdať objednávateľovi zoznam hraných skladieb.

#### **V. Závazky objednávateľa.**

- 1) vykoná v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.
- 2) zabezpečí umelcovi primeraný krytý priestor v prípade nepriazne počasia, pretože nepriazeň počasia nie je dôvodom odstúpenia od zmluvy.
- 3) zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu do 10 dní po splnení dohodnutého záväzku na uvedené číslo účtu.

#### **VI. Závazky z porušenia zmluvy.**

- 1) Od uzavretej zmluvy môže umelec odstúpiť len v zvlášť odôvodnených prípadoch stojacich mimo jeho dosah (napr. živelná pohroma, ochorenie, úraz, úmrtie a pod.). Dôvody odstúpenia musí okamžite nahlásiť a musí ich hodnoverne preukázať. V takomto prípade nevzniká žiadnej zo zmluvných strán nárok na úhradu vzniknutých škôd. V prípade oneskoreného oznámenia je umelec povinný hradiť všetky vzniknuté náklady spojené s prípravou vystúpenia.
- 2) Ak umelec vlastnou vinou poruší záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä tým, že sa nezúčastní včas a riadne skúšok alebo predstavenia, je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 50% z dohodnutej odmeny.
- 3) Ak sa predstavenie neuskutoční vinou objednávateľa, uhradí objednávateľ umelcovi honorár vo výške 50% z dohodnutej odmeny a cestovné.

#### **VII. Záverečné ustanovenia.**

- 1) Zmluva o vytvorení, použití a šírení umeleckého výkonu nadobúda platnosť, akonáhle ju zmluvné strany potvrdia podpisom.
- 2) Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe obojstrannej dohody.
- 3) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po jednom exemplári.
- 4) Prípadné ďalšie ustanovenia: Umelec je povinný uviesť a zdaňiť príjem vo svojom daňovom priznaní.

V Bratislave, dňa .....

.....

umelec

.....

objednávateľ